

I

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obbligatorja)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT (KE) Nru 176/2008 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

ta' l-20 ta' Frar 2008

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1059/2003 dwar l-istabbiliment ta' klassifikazzjoni komuni ta' unitajiet territorjali għall-istatistika (NUTS) minhabba l-adeżjoni tal-Bulgarija u tar-Rumanija ma' l-Unjoni Ewropea

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 285 (1) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkonsultaw il-Kumitat tar-Reġjuni,

Filwaqt li jaġixxu skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 251 tat-Trattat ⁽²⁾,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1059/2003 ⁽³⁾ jikkostitwixxi l-qafas legali għall-klassifikazzjoni reġjonali sabiex jippermetti l-ġbir, il-kompilazzjoni u t-tqassim ta' l-istatistika reġjonali armonizzata fil-Komunità.
- (2) L-istatistika kollha ta' l-Istati Membri maqsuma f'unitajiet territorjali li tiġi trażmessa lill-Kummissjoni għandha tuża l-klassifikazzjoni tan-NUTS, fejn applikabbli.
- (3) Huwa mehtieg li l-Annessi tar-Regolament (KE) Nru 1059/2003 jiġu addattati biex titqies l-adeżjoni tal-Bulgarija u tar-Rumanija ma' l-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU C 175, 27.7.2007, p. 13.

⁽²⁾ Opinjoni tal-Parlament Ewropew ta' l-4 ta' Settembru 2007 (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u Deċiżjoni tal-Kunsill tal-21 ta' Jannar 2008

⁽³⁾ ĠU L 154, 21.6.2003, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 105/2007 (ĠU L 39, 10.2.2007, p. 1).

- (4) Ladarba l-ghan ta' dan ir-Regolament, jiġifieri l-holqien ta' standards ta' statistika komuni li jippermettu l-produzzjoni ta' data armonizzata, ma jistax jinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri u għalhekk jista' jinkiseb aħjar fil-livell Komunitarju, il-Komunità tista' tadotta miżuri, b'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat. B'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li hu mehtieg sabiex jintlaħaq dak il-ghan.

- (5) Għalhekk, ir-Regolament (KE) Nru 1059/2003 għandu jiġi emendat kif mehtieg.

ADDOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 1059/2003 huwa b'dan emendat kif ġej:

1. L-Anness I għandu jiġi emendat skond it-test li jidher fl-Anness I ta' dan ir-Regolament.
2. L-Anness II għandu jiġi emendat skond it-test li jidher fl-Anness II ta' dan ir-Regolament.
3. L-Anness III għandu jiġi emendat skond it-test li jidher fl-Anness III ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum ta' wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tieghu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Strasburg, 20 ta' Frar 2008.

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

H.-G. PÖTTERING

Għall-Kunsill

Il-President

J. LENARČIČ

ANNEX I

L-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 1059/2003 huwa emendat kif ġej:

(1) it-tabella li ġejja tiddaħhal bejn BE – BELGIQUE/BELGIË u CZ – ČESKÁ REPUBLIKA:

“БЪЛГАРИЯ

KODIĊI	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
BG			
BG3	СЕВЕРНА И ЮГОИЗТОЧНА БЪЛГАРИЯ		
BG31		Северозападен	
BG311			Видин
BG312			Монтана
BG313			Враца
BG314			Плевен
BG315			Ловеч
BG32		Северен централен	
BG321			Велико Търново
BG322			Габрово
BG323			Русе
BG324			Разград
BG325			Силистра
BG33		Североизточен	
BG331			Варна
BG332			Добрич
BG333			Шумен
BG334			Търговище
BG34		Югоизточен	
BG341			Бургас
BG342			Сливен
BG343			Ямбол
BG344			Стара Загора
BG4	ЮГОЗАПАДНА И ЮЖНА ЦЕНТРАЛНА БЪЛГАРИЯ		
BG41		Югозападен	
BG411			София (столица)
BG412			София
BG413			Благоевград
BG414			Перник
BG415			Кюстендил
BG42		Южен централен	
BG421			Пловдив
BG422			Хасково
BG423			Пазарджик
BG424			Смолян
BG425			Кърджали
BGZ	EXTRA-REGIO		
BGZZ		Extra-Regio	
BGZZZ			Extra-Regio”

(2) it-tabella li ġejja tiddahhal bejn PT – PORTUGAL u SI – SLOVENIJA:

“ROMÂNIA

KODIĊI	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
RO			
RO1	MACROREGIUNEA UNU		
RO11		Nord-Vest	
RO111			Bihor
RO112			Bistrița-Năsăud
RO113			Cluj
RO114			Maramureș
RO115			Satu Mare
RO116			Sălaj
RO12		Centru	
RO121			Alba
RO122			Brașov
RO123			Covasna
RO124			Harghita
RO125			Mureș
RO126			Sibiu
RO2	MACROREGIUNEA DOI		
RO21		Nord-Est	
RO211			Bacău
RO212			Botoșani
RO213			Iași
RO214			Neamț
RO215			Suceava
RO216			Vaslui
RO22		Sud-Est	
RO221			Brăila
RO222			Buzău
RO223			Constanța
RO224			Galați
RO225			Tulcea
RO226			Vrancea
RO3	MACROREGIUNEA TREI		
RO31		Sud – Muntenia	
RO311			Argeș
RO312			Călărași
RO313			Dâmbovița
RO314			Giurgiu
RO315			Ialomița
RO316			Prahova
RO317			Teleorman
RO32		București – Ilfov	
RO321			București
RO322			Ilfov
RO4	MACROREGIUNEA PATRU		
RO41		Sud-Vest Oltenia	
RO411			Dolj
RO412			Gorj
RO413			Mehedinți
RO414			Olt
RO415			Vâlcea
RO42		Vest	
RO421			Arad

KODIĊI	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
RO422	EXTRA-REGIO	Extra-Regio	Caraș-Severin
RO423			Hunedoara
RO424			Timiș
ROZ			
ROZZ			
ROZZZ			Extra-Regio”.

ANNEX II

L-Anness II għar-Regolament (KE) Nru 1059/2003 huwa emendat kif ġej:

- (1) dan li ġej jiddaħhal fil-paragrafu li jirreferi għal-livell 3 tan-NUTS bejn il-Belġju u r-Repubblika Ċeka:
“għall-Bulgarija ‘Области (Oblasti)’,”;
- (2) dan li ġej jiddaħhal fil-paragrafu li jirreferi għal-livell 3 tan-NUTS bejn l-Ungerija u r-Repubblika Slovakkja:
“għar-Rumanija ‘Județe’,”.

ANNEX III

L-Anness III għar-Regolament (KE) Nru 1059/2003 huwa emendat kif ġej:

- (1) dan li ġej jiddaħhal bejn il-Belġju u r-Repubblika Ċeka:
“għall-Bulgarija ‘Общини (Obshtini)’,”;
- (2) dan li ġej jiddaħhal bejn il-Portugall u s-Slovenja:
“għar-Rumanija ‘Municipii, Orașe, Comune’,”.